

Bienvenido al mercado canadiense . . .

INFORMACIÓN  
CONSEJO  
CONTACTO

# TFO Canadá y El Mercado Canadiense de Importación



Esta presentación ha sido financiada con fondos de:



Canadian International  
Development Agency

Agence canadienne de  
développement international



# Presentación - Agenda

---

## TFO Canadá

## Exportación a Canadá

- El mercado canadiense
- El consumidor canadiense
- Como acceder a ese mercado

## Presentaciones de Sectores:

- Alimentos y Textiles



# Mandato de TFO Canada

---

TFO Canada confronta el desafío de la pobreza global promoviendo el desarrollo económico sostenible a través de la información, consejo y contacto en exportación. TFO Canada facilita el acceso al mercado canadiense y comparte experticia en comercio para beneficiar a los PYMES exportadores en países en desarrollo.



# TFO Canadá

- ☐ Fundada en 1980
- ☐ Una organización no gubernamental sin fines de lucro
  - Proveedora de ayuda práctica para la comercialización de exportaciones a los países en desarrollo
  - Servicios dirigidos a exportadores-PYMES, y organizaciones de promoción del comercio



# TFO Canadá – Servicios ¡GRATUITOS!

☰ Una vez que las empresas Bolivianas se registren en:

[www.tfocanada.ca](http://www.tfocanada.ca)

Obtendrán:

☰ Información: La Guía Exportación a Canada, informes sectoriales

➤ Publicaciones y sitios de Web

☰ Servicios de Promoción:

➤ Ofertas de exportación publicadas en *ImportInfo*

➤ (E-boletín con ofertas para importadores)

➤ Registro en Base de Datos de Exportadores



# La oferta de TFO Canada

Costos compartidos con las contrapartes

- ☐ Talleres / Seminarios sobre mercado Canada
- ☐ Formación / Capacitación en Exportaciones
- ☐ Accesoría / Evaluación de las posibilidades para los productos
- ☐ Misiones Comerciales
- ☐ Participación en Ferias Comerciales



# Canadá – Su Mercado de Exportación

## El mercado canadiense

- ☐ Indicadores económicos
- ☐ Demografía
- ☐ Canadá - ¡ un mercado de importación!
- ☐ El consumidor canadiense



# Indicadores Económicos

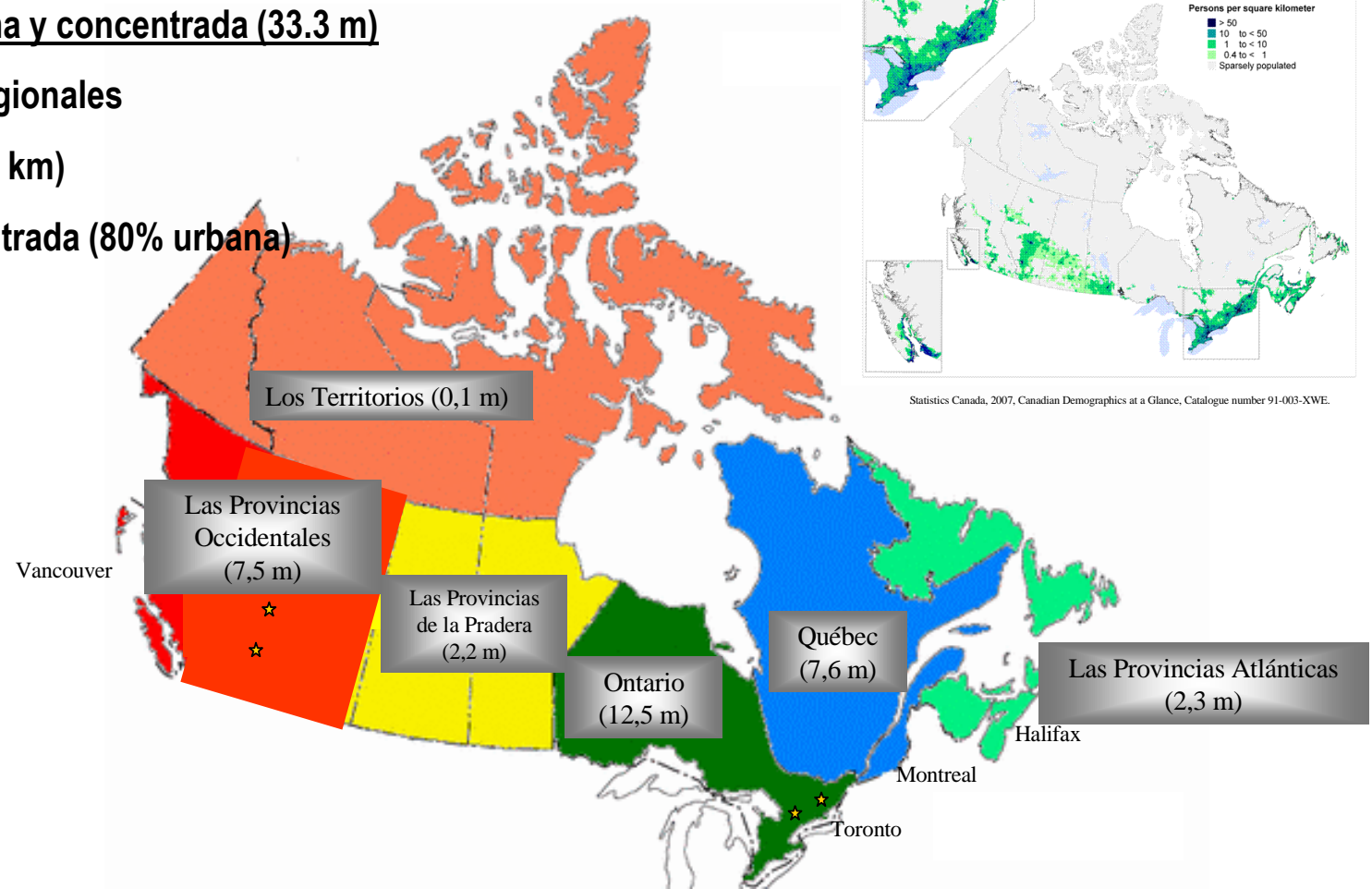
- ☐ Alta dependencia del comercio exterior
  - ☐ Comercio internacional = 70% de la economía
  - ☐ Importación 24% de PIB; Exportación 23% de PIB
- ☐ Mercado de importación
  - ☐ Abierto, diversificado y creciente, pero competitivo
- ☐ El impacto de valor de \$ CAN –aprox.98% de USD
- ☐ La economía establecida sobre conocimientos
  - ☐ Crecimiento lento del PIB en 2010 (negativo en 2009)
  - ☐ Servicios 70% de PIB

**Alto Ingreso per capita : \$Can 47,770**

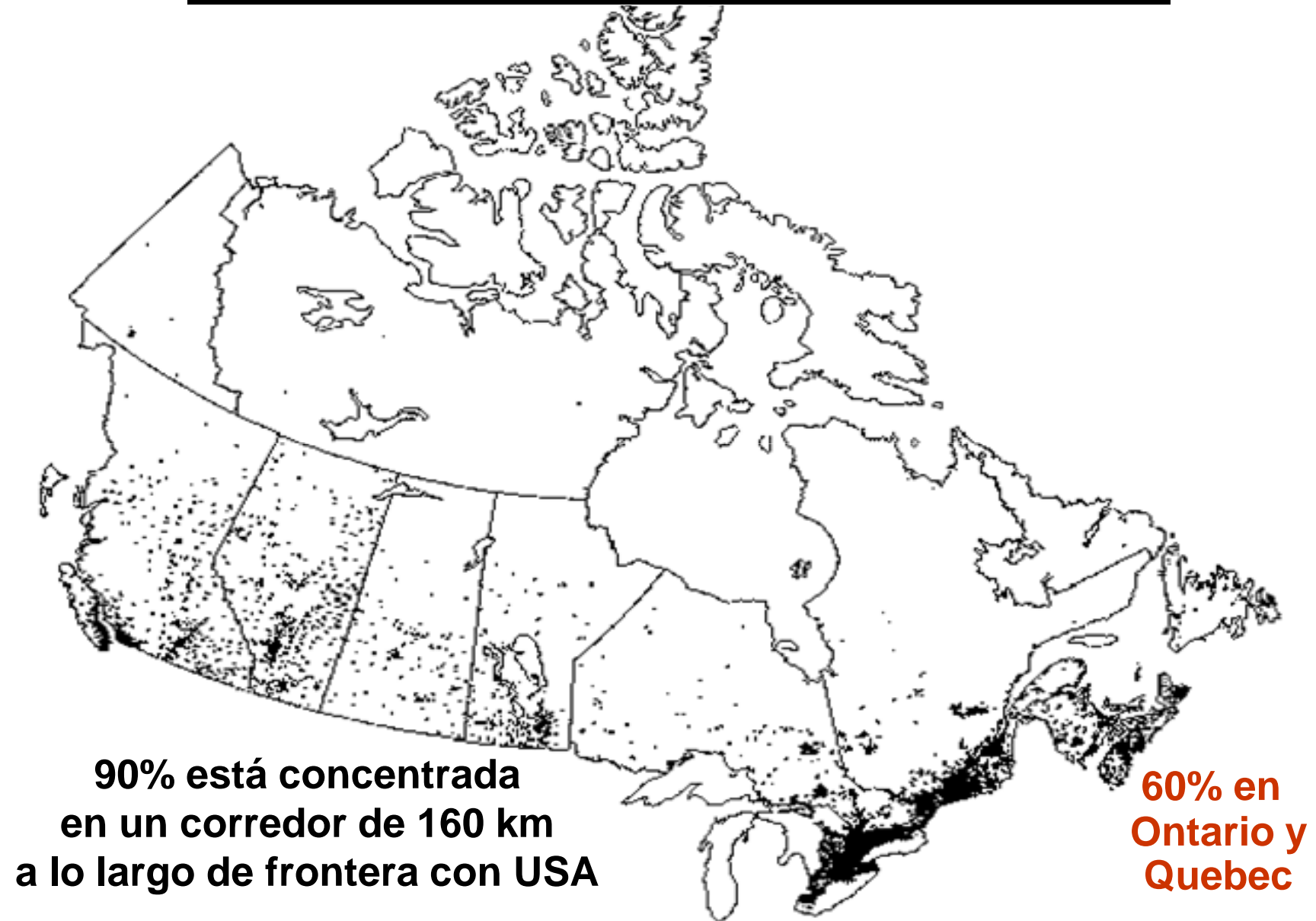


# El Mercado Canadiense

- ☰ Segundo país más grande del mundo
- ☰ 10% del tamaño del mercado U.S.
- ☰ Población pequeña y concentrada (33.3 m)
- ☰ Seis mercados regionales
- ☰ Baja densidad (3 / km)
- ☰ Población concentrada (80% urbana)
- ☰ Clima Particular



# Distribución de la Población





# Población Urbana

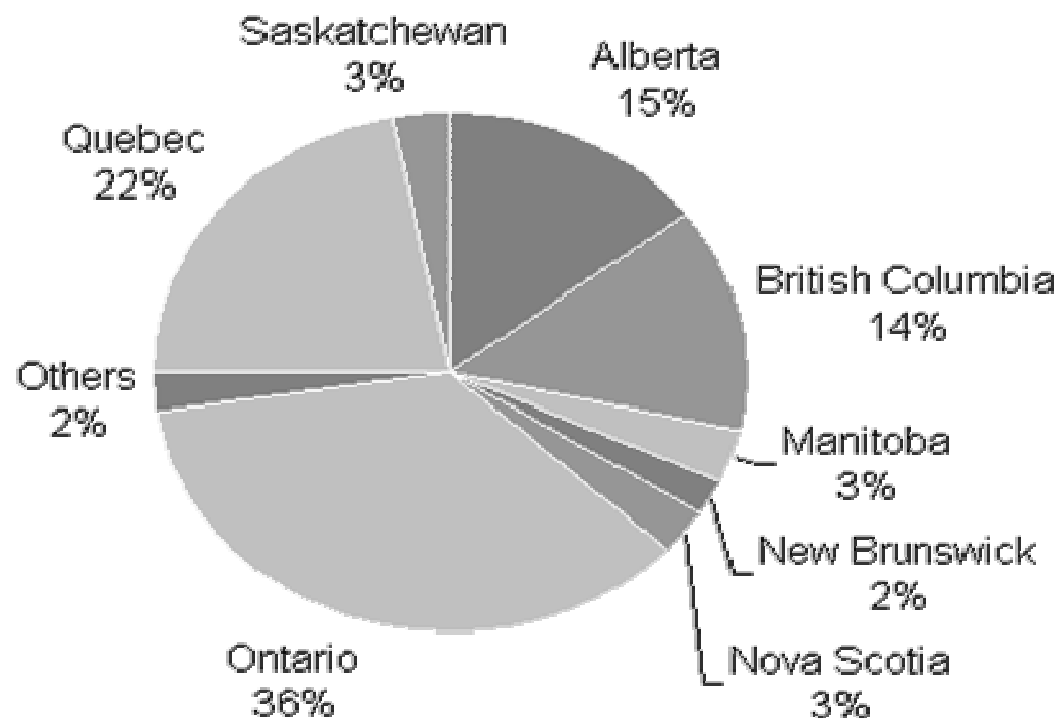
---

- Baja Densidad (3/km) pero:
- El 51% de la población se concentra en 4 grandes áreas urbanas:
  - Área de Toronto (6.7 millones)
  - Área de Montreal (3.7 millones)
  - Vancouver (2.7 millones)
  - Área de Calgary-Edmonton (2.2 millones)



# Comercio en Canadá

**Comercio al por menor por provincia y territorio en 2007 (% del total de las ventas al por menor)**



**TFO**  
CANADA

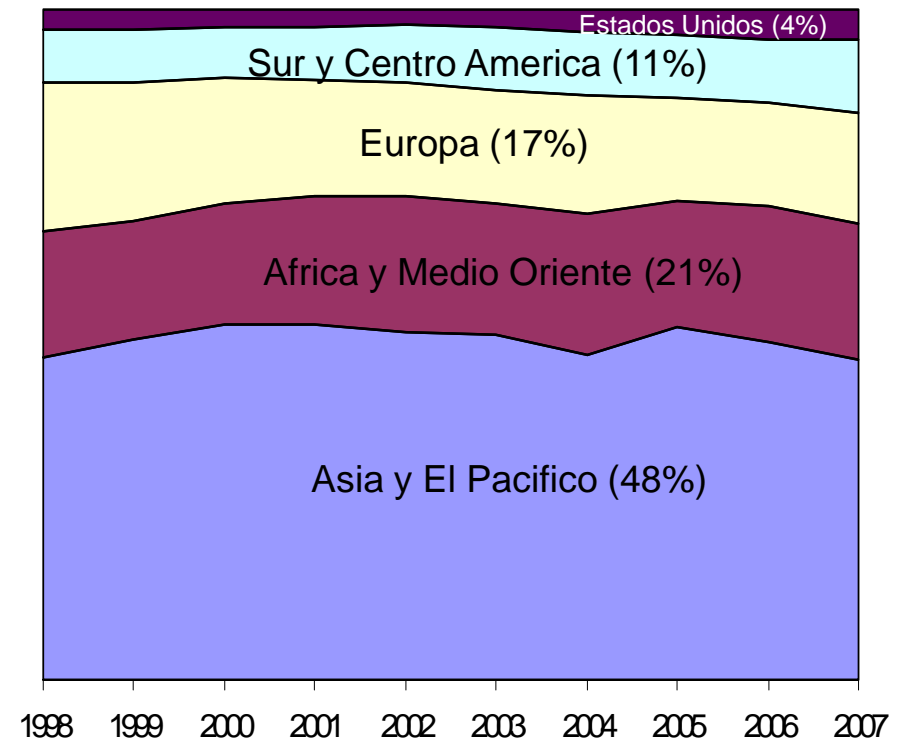
Experts in trade for developing countries  
Experts en commerce au service des pays en développement  
Expertos en comercio al servicio de los países en desarrollo



# Demografía - Tendencias de la Inmigración

- ☰ **Aprox. 20 % de población-inmigrantes**  
➤ **(6.5 millones)**
- ☰ **Principales ciudades elegidas**
  - ☰ Toronto **(50%)**, Vancouver **(30%)**, Montréal **(30%)**
- ☰ **Inmigración - un factor determinante en el crecimiento de población canadiense**
- ☰ **Cambios en patrones de origen**

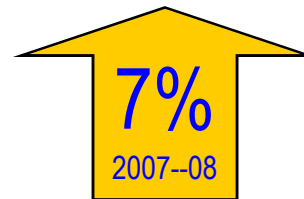
## Inmigración a Canadá por Región de Última Residencia Permanente





# Canadá - Mercado de Importación

Bienes - 443 Mil millones \$ Can (37% del PIB)

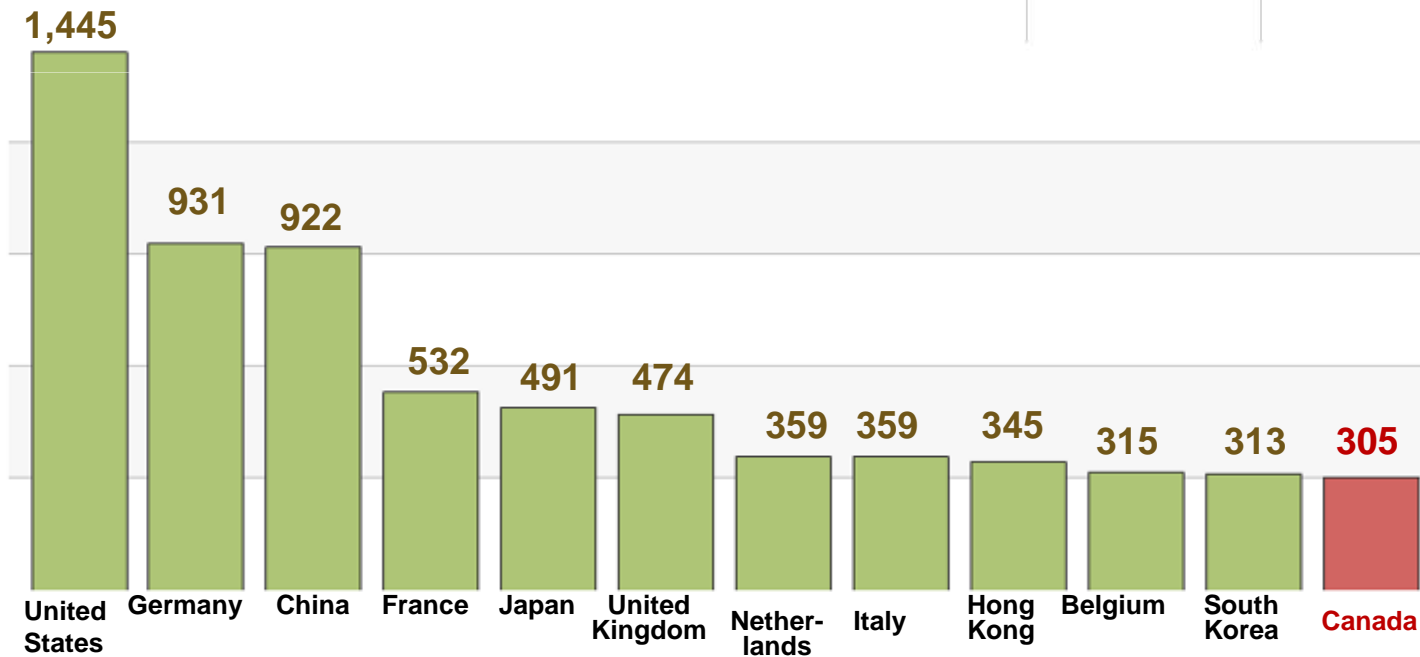
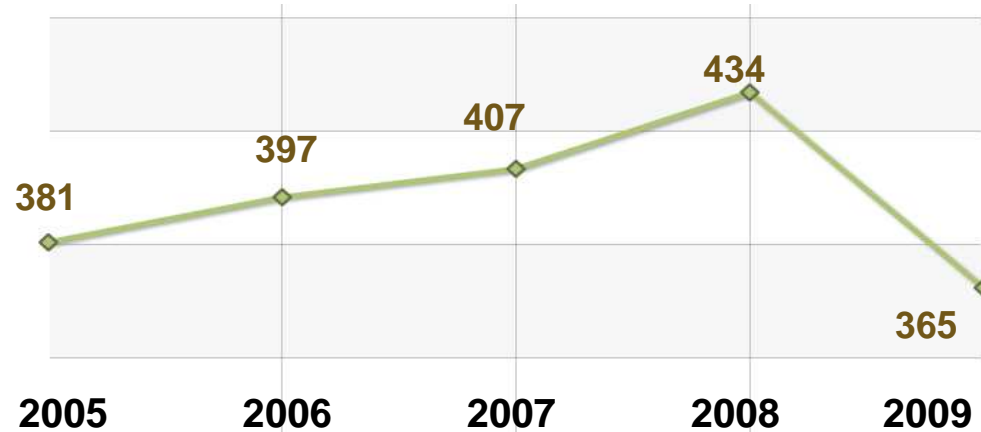


- Importaciones per cápita (13,000 \$Can)
  - Casi el doble del nivel de EE.UU.
- Recursos naturales abundantes
  - Canadá importa principalmente productos manufacturados
- Un mercado de cuatro estaciones



# Importaciones Canadiense

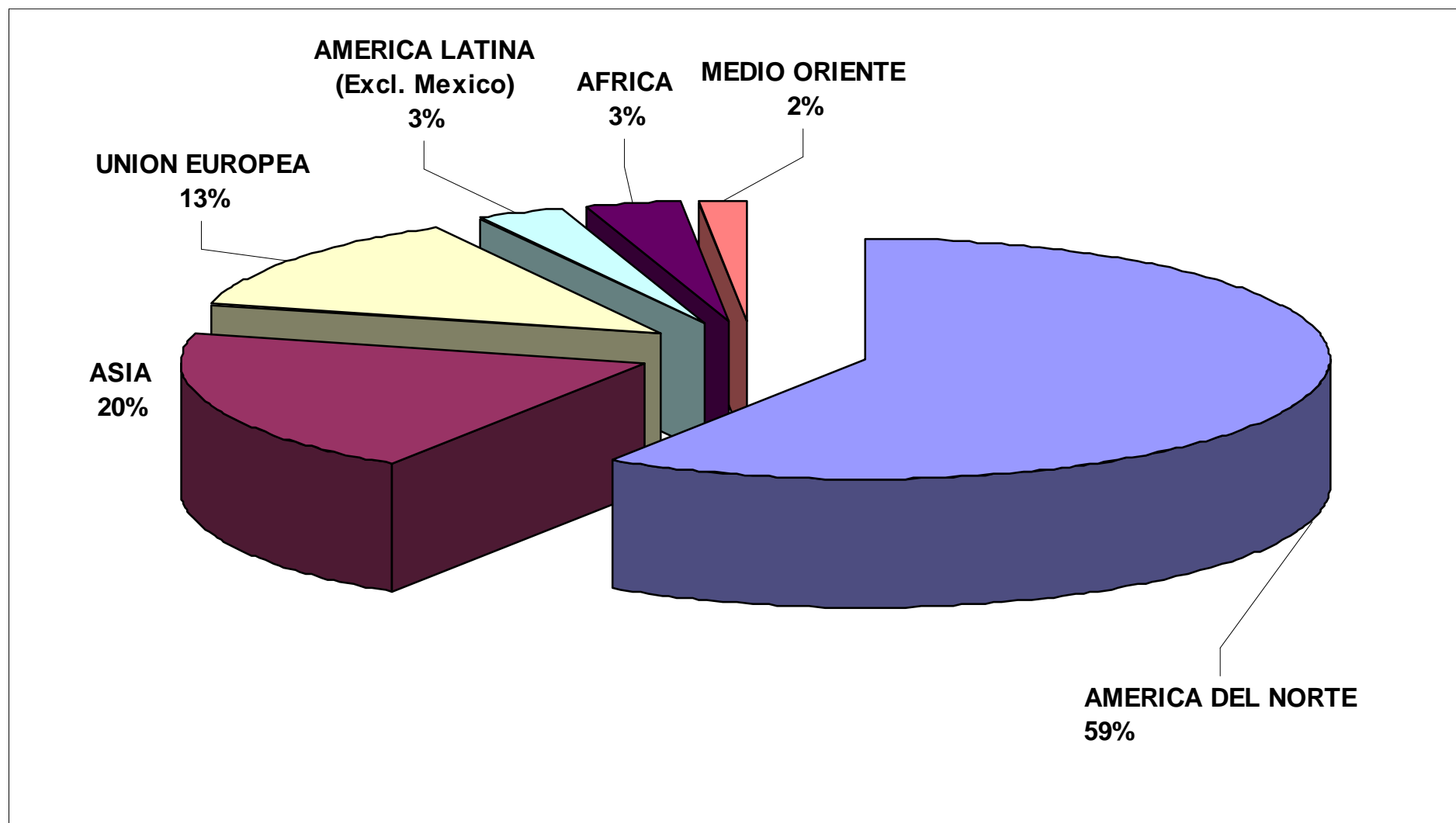
Entre el 2008 y el 2009, las importaciones declinaron en un 18%.  
En el Q1 del 2010 las importaciones registraron una recuperación: **CDN\$92,852 million**



**Canadá fue el decimo segundo importador más grande en el mundo en el 2009**

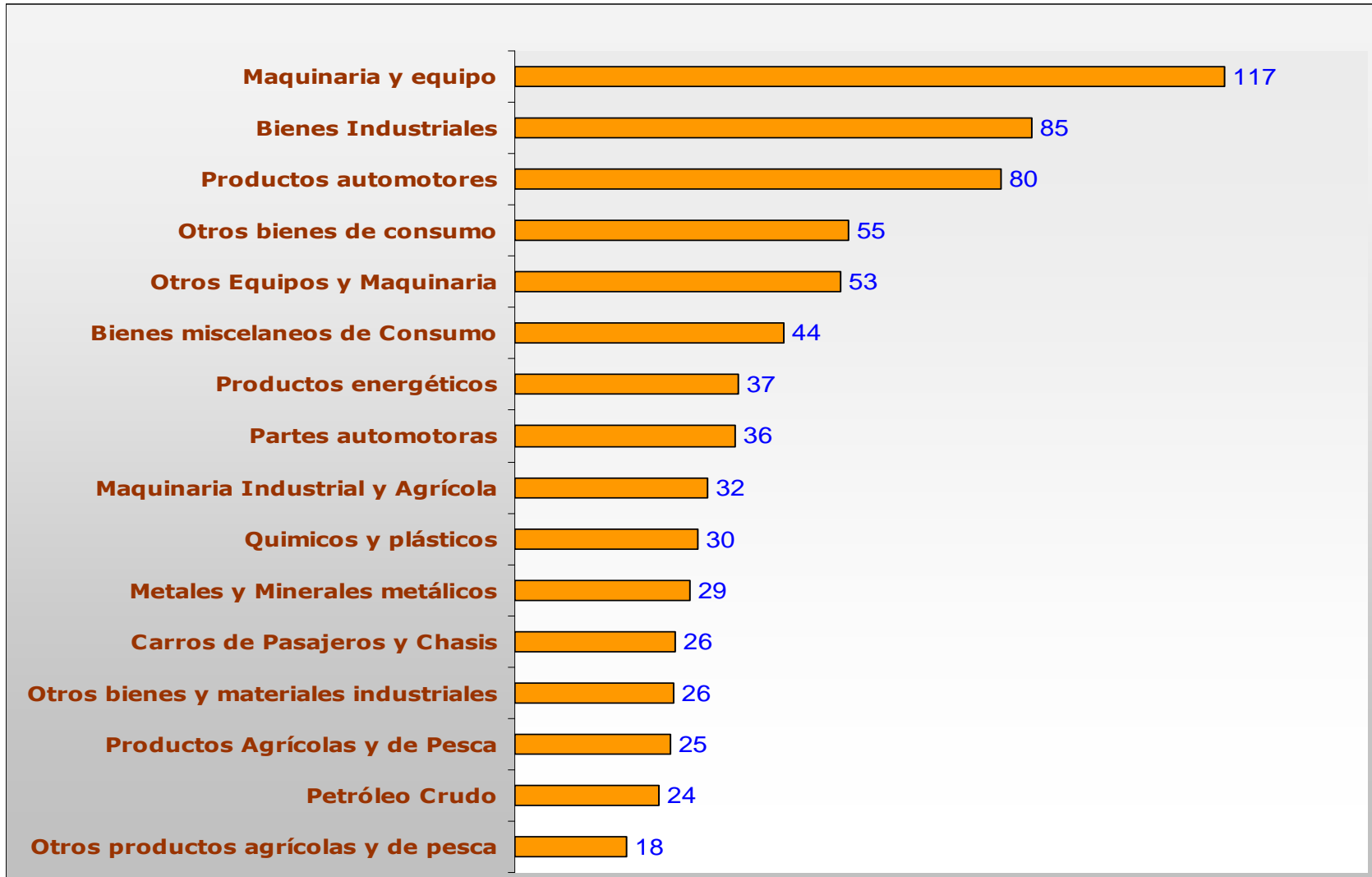


## Origen de las Importaciones por Región (2008)





# Importaciones por productos (miles de millones Can\$)





## Exportaciones Bolivianas a Canada

 2005:	25 m
 2006:	49 m
 2007:	106 m
 2008:	77 m
 2009:	91 m



# Exportaciones Bolivianas a Canada

---

- ☐ **Minería: plata, zinc (80%)**
- ☐ **Cereales**
- ☐ **Semillas y Aceites de Girasol**
- ☐ **Productos Vegetales**
- ☐ **Nueces Brasileños**
- ☐ **Café verde**
- ☐ **Palmitos**
- ☐ **Madera y productos de madera (muebles)**
- ☐ **Joyería**



# Mas Oportunidades para Bolivia en Canada: Productos No-Tradicionales

---

- ☰ **Productos naturales/orgánicos/fair trade**
- ☰ **Productos Nostálgicos / Etnicos**
- ☰ **Frutas/Vegetales/Nuezes**
- ☰ **Cereales (quinoa, kiwicha)**
- ☰ **Alimentos procesados y bebidas**
- ☰ **Cafés especiales (altura, orgánico, gourmet, comercio justo)**
- ☰ **Artesanía**
- ☰ **Confecciones**



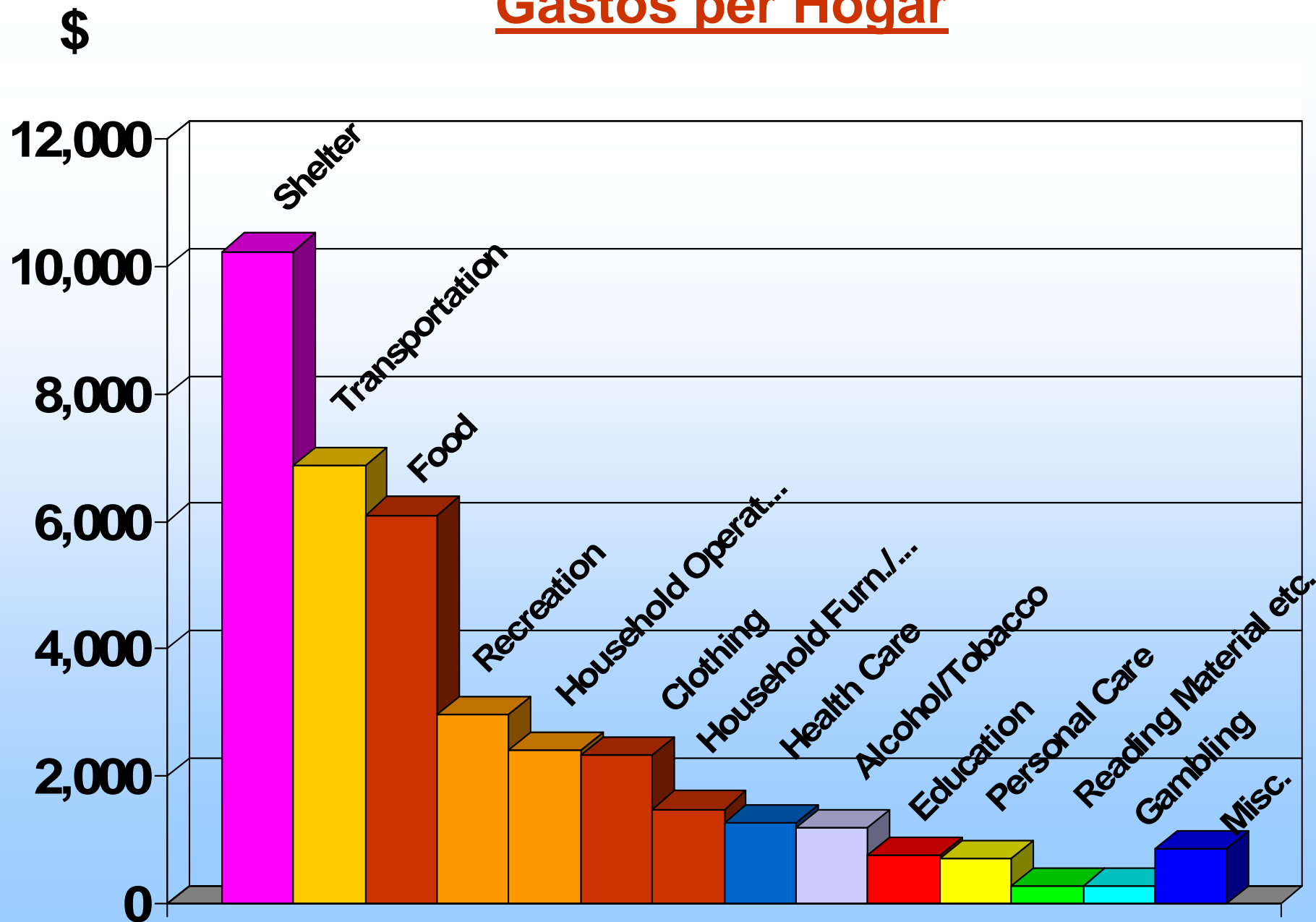
# El consumidor canadiense

- ☐ Altos Ingresos
- ☐ Informado y Exigente
- ☐ Consciente de los precios
- ☐ Propietario de su casa
- ☐ Mas hogares doble ingreso y monoparentales
- ☐ Preocupado por la salud y el medio ambiente
- ☐ Parte de un mercado multicultural en expansión (étnicos y orgánicos)
- ☐ Diferencias regionales

En 2011 30% de la población tendrá más de 65 años

- ☐ Población madura – un segmento importante a considerar
- ☐ Los “Baby Boomers” dominan el mercado

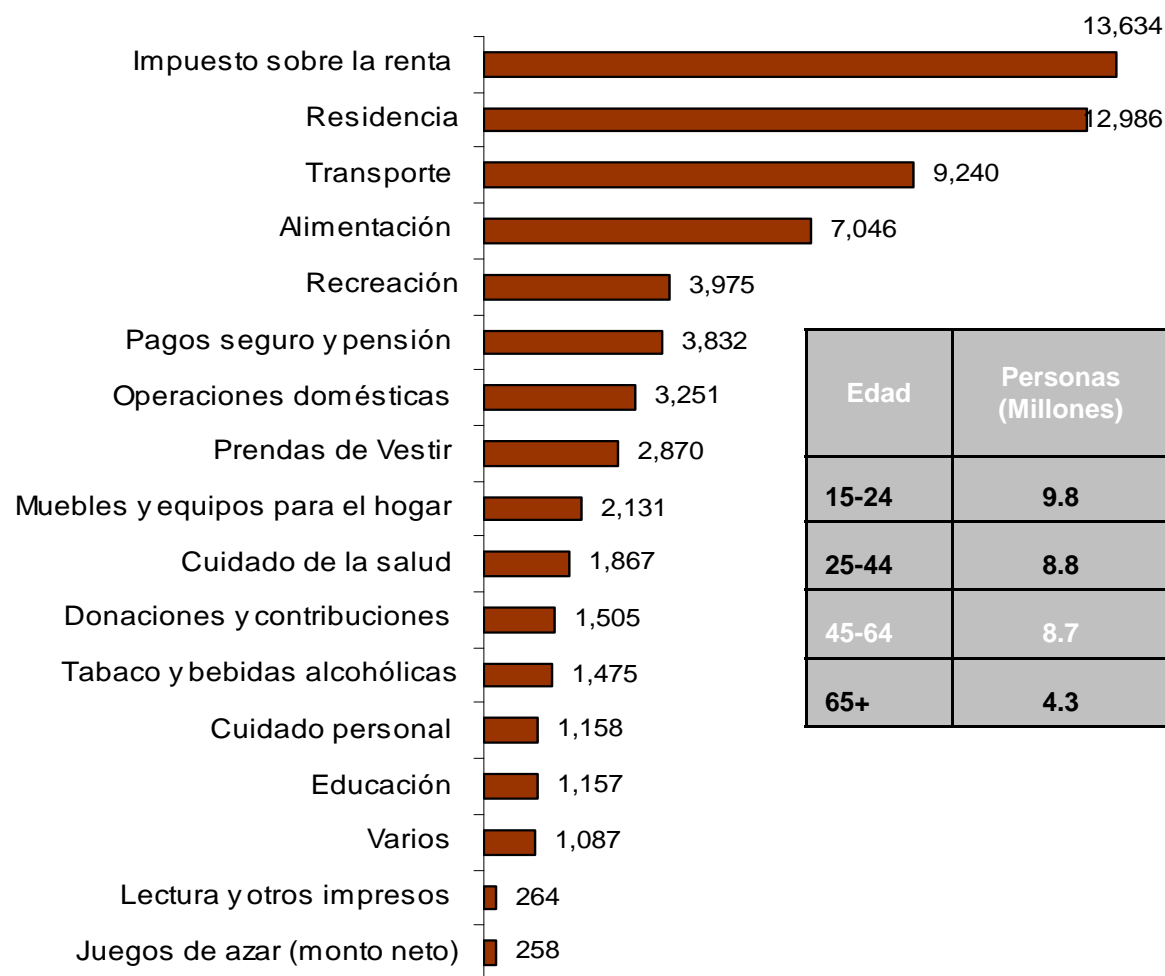
# Gastos per Hogar





# Ingresos y gastos del hogar

## Gastos Promedio por Unidad Familiar 2008 (\$)



Edad	Personas (Millones)	% de la población	Ingreso promedio
15-24	9.8	31	\$16,364
25-44	8.8	28	\$36,586
45-64	8.7	27	\$37,375
65+	4.3	14	\$29,660



# Comparación de los mercados Canadá/EE.UU

## Similitudes

- ☐ Inglés
- ☐ Ambos tienen muchos mercados regionales
- ☐ Mercados fronterizos
  - ☐ Seattle & Vancouver tienen más en común que Vancouver & Toronto
- ☐ Presencia de cadenas
  - ☐ Sears, Home Depot, Staples, Wal Mart, Costco, etc.
  - ☐ Fuerte factor de precio
- ☐ Demografía comparable
- ☐ Dominado por los “Baby Boomers”
- ☐ Importante mercado étnico
- ☐ Prácticas de negocio parecidas



## Comparación de los mercados Canadá/EE.UU

### Diferencias

- ☐ **Canadá** - El francés es un idioma oficial
- ☐ **EE.UU** - El español es importante pero no oficial
- ☐ **Tarifas y aranceles aduaneros**
- ☐ **Embalaje y etiquetado (bilingüe en Canadá)**
- ☐ **Documentación para la importación**
- ☐ **Requisitos para la protección de la salud**
- ☐ **Sistema de medidas diferentes**
- ☐ **Grado de Concentración de la población y de las ventas al por menor (fusiones, adquisiciones) más alto en Canadá**



# Acceso al Mercado - Sistema Comercial

---

- ☐ 90% de las categorías de los productos importados entran sin arancel
- ☐ Tarifa promedio = 6%
  - ☐ productos sensibles - acceso más difícil
  - ☐ lácteos, carne,
  - ☐ confecciones -18% de arancel
- ☐ Ventajas del arancel preferencial para Bolivia
  - ☐ GPT



# Acceso al Mercado: Tratados Comerciales

## *Tratados de Libre Comercio Vigentes*

TLC con Panama (2010)  
TLC con Colombia (21/11/2008)  
TLC con Perú 2009  
TLC con Costa Rica – 2001  
TLC con Israel –1997  
TLC con Chile – 1997  
NAFTA (Estados Unidos, México y Canadá) – Enero 1994

## *Otros Tratados y Acuerdos Comerciales*

LDC (Países menos desarrollados):  
Africa, Bangladesh

Acuerdos en negociación:  
FTAA (Iniciativa de las Américas),  
Centroamérica, República Dominicana,  
Europa, Singapur.



# Acceso al Mercado - Beneficios de TLC

## Controles

 **Cuotas**

 **Lista de control de las importaciones**

 **Productos prohibidos**

 **Normas de sanidad**

## **Leyes provinciales**

 **Normas y Estándares; requisitos de etiquetado estrictos-Etiquetas Bilingües y Distintas de USA**



***Alimentos, farmacéuticos, cosméticos***



# La Documentación

- ☰ Algunos de los documentos exigidos
  - ☰ Conocimiento de embarque o carta de transporte aéreo
  - ☰ Factura simulada o pre-forma
  - ☰ Factura comercial
  - ☰ **Fruta / vegetal fresco: COS obligatorio**
  - ☰ Certificado de origen (formulario A)
  - ☰ Lista de empaque
  - ☰ Certificados de inspección
  - ☰ Permisos de importación y exportación

[www.tfocanada.ca](http://www.tfocanada.ca)  
Guía de Exportación a Canadá  
Estudios Sectoriales



# Como Aproximarse al Mercado

## Ubicando al Importador

- ☐ Asociaciones de industria
- ☐ Cámaras de comercio
- ☐ **TFO Canada**
- ☐ Ferías comerciales (apropiadas)
- ☐ Revisitar contactos previos
- ☐ Misiones comerciales
- ☐ Visitas
- ☐ Publicidad
- ☐ Promoción



# Identificación de Comprador - Ferias

## Alimentos

CRFA Food and Beverage Show

[www.crfa.ca](http://www.crfa.ca)

Toronto, Marzo 6-8, 2011

SIAL

[www.sialmontreal.com](http://www.sialmontreal.com)

Montreal, Mayo 11-13, 2011

Canadian Produce Marketing Association

[www.cpma.ca](http://www.cpma.ca) - (Fresh Fruits and Vegetables)

Montreal, Abril 21-23, 2011

Canada Blooms Flowers

[www.canadablooms.com](http://www.canadablooms.com)

Toronto, Marzo 15-20, 2011

## Artesanía y Decoración

Canadian Gift and Tableware Association (CGTA) Gift Show

[www.cgta.org](http://www.cgta.org)

Toronto, Enero 31 – febrero 4, 2010

Productos de decoración; Guía para compradores; Directorio; 26,000-28,000 compradores



Experts in trade for developing countries  
Experts en commerce au service des pays en développement  
Expertos en comercio al servicio de los países en desarrollo



# Ingreso al mercado

## ☐ Resumen y consideraciones claves

- ☐ Mercado abierto pero competitivo
- ☐ Investigación previa - información es clave
- ☐ Buena comunicación
- ☐ Gestión de relaciones con importador
- ☐ Proveedor profesional y fiable
- ☐ Seguimiento
- ☐ Precio no siempre factor mas importante
  - ☐ Calidad; Precio; Servicio
  - ☐ Posicionamiento en mercado (precio, diseño, calidad, cliente meta)
- ☐ Canales de distribución apropiados

## Requisitos de Importacion

Leyes sobre el empaquetamiento y el etiquetado estrictos

Etiquetas en francés e inglés

**Distintas de USA!!!**




# Sitios Web

 Industry Canada

 [www.ic.gc.ca](http://www.ic.gc.ca)

 Foreign Affairs and  
International Trade  
Canada

 [www.international.gc.ca](http://www.international.gc.ca)

 Canada Border Services  
Agency (Aduanas)

 [www.cbsa-asfc.gc.ca](http://www.cbsa-asfc.gc.ca)

 Standards Council (Normativa)

 [www.scc.ca](http://www.scc.ca)

 Canadian Food Inspection  
Agency

 [www.inspection.gc.ca](http://www.inspection.gc.ca)

 Import Source

 [www.importsource.ca](http://www.importsource.ca)

[www.tfocanada.ca](http://www.tfocanada.ca)



# Industry Canada

ic.gc.ca

Industry Canada > Trade and Investment > Canadian Importers Database

<b>Industry Canada</b>
Programs and Services
<b>CID</b>
Home
Search by Product
Search by City
Search by Country
<b>Learn More</b>
Companies Listed
Products Listed
<b>Help</b>
Product Search Help
City Search Help
Country Search Help
Proactive Disclosure

## Canadian Importers Database (CID)

The Canadian Importers Database (CID) provides lists of companies importing goods into Canada, by product, by city and by country of origin.



### Search by Product

Find the major Canadian importers based on the products being imported using the Harmonized System Codes.



### Search by City

Find the major Canadian importers based on the city where they are located.



### Search by Country

Find the major Canadian importers based on the country from which they are importing.

**Source:** Industry Canada based on 2007 data collected by the Canada Border Services Agency (CBSA).

## Industry Canada Feature

### Industry Canada Business Plan 2008-2009

Industry Canada's strategic objectives, workforce renewal and corporate priorities for 2008-2009.

Stay informed! [Receive Industry Canada newsletters and email updates.](#)

## Related Sites

### Trade Data Online

Customized reports on Canadian and U.S. trade in goods with more than 200 countries.

### Canadian Company Capabilities

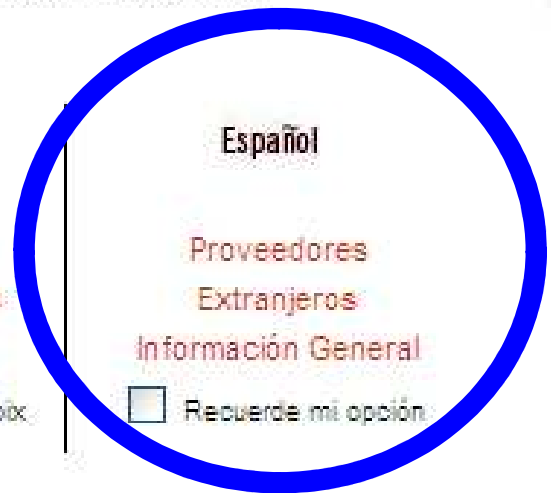
Find supply sources, partners, agents and more.



Experts in trade for developing countries  
Experts en commerce au service des pays en développement  
Expertos en comercio al servicio de los países en desarrollo

English
Canadian Buyers
Foreign Suppliers
General Information
<input type="checkbox"/> Remember my choice

Français
Acheteurs canadiens
Fournisseurs étrangers
Information générale
<input type="checkbox"/> Rappelez-vous mon choix



Español
Proveedores
Extranjeros
Información General
<input type="checkbox"/> Recuerde mi opción

## Bienvenido al mercado canadiense...

La TFO Canada ha estado asistiendo a los exportadores desde países con economías en desarrollo y transitorias durante más de 25 años. Nuestro enfoque se mantiene en la creatividad de oportunidades para clientes exportadores proporcionándoles asesoramiento práctico de exportación, información del mercado y orientación en el mercado canadiense a través de nuestro programa promocional.

Todos los exportadores (de Países y territorios elegibles para la ayuda canadiense del desarrollo, a excepción de Miembros de UE) son bienvenidos a beneficiarse de la información proporcionada en esta página Web. Por favor [regístrese con nosotros](#) para conseguir el acceso a información más detallada como también a la posibilidad de contar con su oferta de exportación en promoción a importadores canadienses (\*). Al proceder de esta manera, puede usted obtener nuestro [Guía para la Exportación a Canadá](#) y [Estudios sobre el Mercado Canadiense](#) relacionados a su sector de interés (resúmenes provistos en esta página).

*\*Para ser elegible para nuestros servicios promocionales (publicación de la oferta de la exportación a importadores canadienses vía el boletín-electrónico de TFO Canada "ImportInfo" e inclusión en nuestra [base de datos investigable](#)), los Exportadores deben tener por lo menos un año de la experiencia de la exportación y deben completar "Step 1" y "Step 2" del [matriculación](#).*

### Noticias

Experts discuss problems of trade finance

Consumer Reports Poll: Two-Thirds of Americans Want the FDA to Inspect Domestic and Foreign Food Supply Once a Month

[MÁS >](#)

### RECURSOS

Canadiense [Vaya](#)

### Menú

- [Prepárese para Exportar](#)
- [El Mercado Canadiense](#)
- [Preguntas & Respuestas](#)
- [Enlaces con el Mercado](#)
- [Noticias](#)
- [Eventos](#)

### INGRESAR o REGISTRAR

Nombre de acceso:

Contraseña:

[Vaya](#)

[¿Olvidó su contraseña?](#)

### Registrar

Registrando su compañía con TFO Canada le ofrece a usted acceso a nuestros servicios completos en línea, incluso nuestro servicio de promoción.



**¡BIENVENIDO  
AL MERCADO  
CANADIENSE!**

**GRACIAS**

[www.tfocanada.ca](http://www.tfocanada.ca)

***Contacto:***

**Lidia Karamaoun**

Gerente de Proyecto

TFO Canada

Email: [lidia.karamaoun@tfocanada.ca](mailto:lidia.karamaoun@tfocanada.ca)